

\* ۱ ص ۴

Winn, #

الله

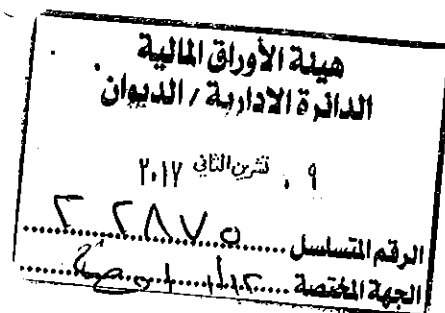
۱۰۰

~~W~~,

$$\frac{11}{a}$$

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام،،

## أمين الإستثمار



• نسخة: صندوق الأوراق المالية الأردنية- بنك الإسكان للتجارة والتمويل.

صندوق بنك الاسكان للتجارة والتمويل / صندوق الأوراق المالية الأردنية  
صندوق إستثماري مفتوح  
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

القوائم المالية المرحلية (مراجعة غير مدققة )  
كما في 30 ايلول 2017

صندوق بنك الاسكان للتجارة والتمويل / صندوق الأوراق المالية الأردنية  
صندوق إستثماري مفتوح  
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

فهرس المحتويات

---

صفحة

1	تقرير المراجعة
2	قائمة الموجودات والمطلوبات المرحلية الموجزة كما في 30 أيلول 2017 (قائمة أ)
3	قائمة العمليات المرحلية الموجزة للشهور الستة المنتهية في 30 أيلول 2017 (قائمة ب)
4	قائمة التغيرات في صافي الموجودات المرحلية الموجزة كما في 30 أيلول 2017 (قائمة ج)
5	قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموجزة للشهور الستة المنتهية في 30 أيلول 2017
6-8	إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموجزة  
الى مدير استثمار صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/ صندوق الأوراق المالية الأردنية  
(صندوق استثماري مفتوح)  
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

المقدمة:

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية الموجزة المرفقة لصندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/ صندوق الأوراق المالية الأردنية (صندوق استثماري مفتوح) كما في 30 أيلول 2017 والتي تتكون من قائمة الموجودات والمطلوبات المرحلية الموجزة كما في 30 أيلول 2017 وقائمة العمليات المرحلية الموجزة وقائمة التغيرات في صافي الموجودات المرحلية الموجزة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموجزة للتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مدير الاستثمار مسؤول عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية (معياري المحاسبة رقم 34 التقارير المالية المرحلية) ووفقاً لنشرة إصدار الصندوق. إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة:

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا، لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة رقم 34 ووفقاً لنشرة إصدار الصندوق.

أمور أخرى:

- تم إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة المرفقة وفقاً لتعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان ولإغراض الإدارة.

- إن القوائم المالية للصندوق للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2016 والتي تظهر كأرقام مقارنة بقائمة المركز المالي المرحلية الموجزة قد تم تدقيقها من قبل مدقق آخر والذي أصدر تقريره غير المتحفظ حولها بتاريخ 31 كانون الثاني 2017، كما إن القوائم المالية للصندوق للشهور التسعة المنتهية في 30 أيلول 2016 والتي تظهر كأرقام مقارنة بقائمة العمليات المرحلية الموجزة وقائمة التغيرات في صافي الموجودات المرحلية الموجزة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموجزة، أعدتها إدارة الصندوق لغايات المقارنة فقط إذ لم تكن مطلوبة سابقاً.

عن شركة ابراهيم العباسي وشركاه



6 تشرين الثاني 2017

**صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل / صندوق الأوراق المالية الاردنية**  
**صندوق إستثماري مفتوح**  
 عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

قائمة الموجودات والمطلوبات المرحلية الموجزة كما في 30 أيلول 2017 (مراجعة غير مدققة) قائمة أ

		30 أيلول 2017	31 كانون الأول 2016
	ايضاح	دينار اردني (مراجعة)	دينار اردني (مدققة)
<b>الموجودات</b>			
أرصدة لدى البنك		883,089	829,430
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل	4	1,692,154	1,764,091
أرصدة مدينة أخرى		12,473	11,524
<b>مجموع الموجودات</b>		<b>2,587,716</b>	<b>2,605,045</b>
<b>المطلوبات</b>			
أرصدة دائنة أخرى		30,372	8,337
<b>مجموع المطلوبات</b>		<b>30,372</b>	<b>8,337</b>
<b>صافي الموجودات</b>		<b>2,557,344</b>	<b>2,596,708</b>
<b>صافي الموجودات يتمثل فيما يلي :</b>			
رأس المال		709,200	739,000
الزيادة المتراكمة في صافي الموجودات		1,848,144	1,857,708
<b>مجموع صافي الموجودات</b>		<b>2,557,344</b>	<b>2,596,708</b>
قيمة الوحدة الإستثمارية - دينار اردني		90.149	87.845
عدد الوحدات الإستثمارية - وحدة		28,368	29,560

**صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل / صندوق الأوراق المالية الاردنية**  
**صندوق إستثماري مفتوح**  
 عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

قائمة العمليات المرحلية الموجزة للشهور التسعة المنتهية في 30 أيلول 2017 (مراجعة غير مدققة) قائمة ب

		30 أيلول 2017	30 أيلول 2016
	ايضاح	دينار اردني (مراجعة)	دينار اردني (مراجعة)
<b>الايادات من التشغيل</b>			
ايراد الفوائد		22,798	22,080
فوائد السندات		-	8,649
خسائر غير متحققة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل		(14,979)	18,737
(خسائر) ارباح بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل		(3,947)	232
ارباح توزيعات أسهم		109,462	104,196
مخصصات انتفت الحاجة اليها		-	1,004
<b>مجموع الايادات</b>		<b>113,334</b>	<b>154,898</b>
<b>المصاريف</b>			
عمولة إدارة الصندوق	5	(9,666)	(10,171)
عمولة أمانة الصندوق		(4,833)	(5,086)
عمولة إداء	6	(21,201)	(29,502)
مصاريف دعائية وإعلان		(2,806)	(2,934)
مصاريف عمولات وساطة		(1,206)	(1,477)
مخصصات مخاطر سوق والتزامات محتملة		(1,374)	(958)
اتعاب تدقيق حسابات		(1,039)	(2,175)
اتعاب قانونية		(1,170)	(1,170)
اتعاب المستشار الضريبي		(653)	(1,740)
أخرى		(1,923)	(24)
<b>مجموع المصاريف</b>		<b>(45,871)</b>	<b>(55,237)</b>
<b>صافي الزيادة في الموجودات من التشغيل</b>		<b>67,463</b>	<b>99,661</b>

**صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل / صندوق الأوراق المالية الاردنية**  
**صندوق إستثماري مفتوح**  
 عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

قائمة التغيرات في صافي الموجودات المرحلية للشهور التسعة المنتهية في 30 أيلول 2017 (مراجعة غير مدققة) قائمة د

	الزيادة المتراكمة في صافي الموجودات من التشغيل	راس المال المدفوع	مجموع صافي الموجودات
	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2017 (مدققة) (قائمة أ)	1,857,708	739,000	2,596,708
إسترداد وحدات إستثمارية	(86,526)	(33,625)	(120,151)
إصدار وحدات استثمارية	9,499	3,825	13,324
صافي الزيادة في الموجودات من التشغيل	67,463	-	67,463
الرصيد كما في 30 أيلول 2017 (مراجعة) (قائمة أ)	1,848,144	709,200	2,557,344
الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2016 (مدققة) (قائمة أ)	1,950,834	842,000	2,792,834
إسترداد وحدات إستثمارية	(268,808)	(113,075)	(381,883)
إصدار وحدات استثمارية	37,054	15,900	52,954
صافي الزيادة في الموجودات من التشغيل	99,661	-	99,661
الرصيد كما في 30 أيلول 2016 (مراجعة) (قائمة أ)	1,818,741	744,825	2,563,566

**صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل / صندوق الأوراق المالية الاردنية**  
**صندوق إستثماري مفتوح**  
 عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموجزة للشهور التسعة المنتهية في 30 أيلول 2017 (مراجعة غير مدققة) قائمة ج

30 أيلول 2016	30 أيلول 2017	ايضاح
دينار اردني	دينار اردني	
(مراجعة)	(مراجعة)	
99,661	67,463	<u>التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية</u>
		صافي الزيادة في الموجودات من التشغيل
		التعديلات :
(18,737)	14,979	(أرباح) خسائر غير متحققة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
80,924	82,442	الربح التشغيلي قبل التغير في بنود راس المال العامل
		<u>التغير في الموجودات والمطلوبات</u>
489,715	56,958	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
11,488	(949)	أرصدة مدينة أخرى
19,906	22,035	أرصدة دائنة أخرى
602,033	160,486	صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
		<u>التدفقات النقدية من الانشطة التمويلية</u>
(381,883)	(120,151)	وحدات إستثمارية مستردة خلال الفترة
52,954	13,324	وحدات إستثمارية مكتتب بها خلال الفترة
(328,929)	(106,827)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
273,104	53,659	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
559,139	829,430	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
832,243	883,089	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة



**صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل / صندوق الأوراق المالية الاردنية**  
**صندوق إستثماري مفتوح**  
**عمان - المملكة الاردنية الهاشمية**  
**إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية**

**1- عام**

قام بنك الإسكان للتجارة والتمويل بصفته مدير الإستثمار بتأسيس صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل / صندوق الأوراق المالية الأردنية وهو عبارة عن صندوق إستثماري متغير رأس المال مسجل وفقاً لأحكام المادة ( 44 ) من قانون الأوراق المالية رقم 23 لسنة 1997 ويقع مركزه الرئيسي في عمان العبدلي ، وقد تمت الموافقة على إنشاء الصندوق بموجب كتاب هيئة الأوراق المالية رقم ( 1150/1104/1/2 ) بتاريخ 27 حزيران 2001 وقد بدأ الصندوق مزاولة أعماله بتاريخ أول تشرين الاول 2001 .

تم تعيين البنك الاردني الكويتي كأمين إستثمار .

بلغت الوحدات الإستثمارية المكتتب بها والمدفوعة القيمة 28,368 وحدة كما في 30 ايلول 2017 مقابل 29,560 وحدة كما في 31 كانون الاول 2016 .

يتم إستثمار موجودات الصندوق في الأسهم والأوراق المالية الأردنية المرتبطة بالأسهم والسندات الصادرة عن الحكومة الأردنية والمؤسسات العامة والشركات المساهمة العامة المسجلة في الأسواق الأردنية .

**2- ملخص لأهداف الصندوق والأسواق المعتمدة والقواعد العامة للإستثمار**

**أ. أهداف الإستثمار**

يهدف الصندوق الى تحقيق نمو رأسمالي متوسط الى طويل الأجل في صافي قيمة الموجودات عن طريق زيادة القيمة السوقية للأوراق المالية المستثمر بها إضافة الى إيرادات الفوائد المتحققة على الودائع المصرفية وأدوات الدين ، وإيرادات توزيعات الأرباح المتحققة على إستثمارات الصندوق في أسهم الشركات المساهمة العامة .

كما يهدف الصندوق الى السيطرة على المخاطر المرتبطة بسوق رأس المال الأردني عن طريق توزيع إستثمارات الصندوق بين الأوراق الإستثمارية المتاحة وفي مختلف القطاعات الإستثمارية بصورة تسمح بالتقليل من مخاطر الإستثمار وتحقيق أعلى عائد ممكن .

**ب. السياسة الإستثمارية**

سوف يستثمر الصندوق موجوداته في الأدوات الإستثمارية التالية :

- الأسهم والأوراق المالية المرتبطة بأسهم الشركات المساهمة العامة والمدرجة للتداول في السوق الاول والثاني والثالث والشركات حديثة التأسيس .
- أدوات الدين العام الصادرة عن الحكومة والمؤسسات العامة ومؤسساتها الفرعية .
- اسناد القرض الصادرة عن الشركات المساهمة العامة المسجلة .
- الودائع وشهادات الإيداع المصرفية .
- صناديق الإستثمار المشترك الأخرى .

**ج. أسس ومعايير وضوابط إستثمارات الصندوق**

- لتحقيق أهداف الصندوق في تعظيم صافي قيمة موجوداته والتخفيف من مخاطر الإستثمار المختلفة ، يلتزم الصندوق بما يلي :
- إستثمار ما لا يقل عن 10% من صافي القيمة السوقية لموجوداته في الودائع وشهادات الإيداع المصرفية وذلك لسبولة الصندوق .
- عدم إستثمار أكثر من 5% من صافي القيمة السوقية لموجوداته في أي شركة أو مصدر واحد ، باستثناء الأوراق المالية الصادرة عن الحكومة الأردنية أو البنك المركزي الأردني أو المكفولة من أي منهما .
- عدم إستثمار أكثر من 10% من الأوراق المالية الصادرة عن مصدر واحد .
- أن لا تزيد الديون والتسهيلات المصرفية التي يحصل عليها عن 10% من صافي القيمة السوقية لموجوداته .
- عدم إستثمار أكثر من 10% من قيمة موجوداته في الأوراق المالية الصادرة عن صناديق الإستثمار الأخرى .
- أن لا يمارس البيع المكشوف للأوراق المالية .
- أن لا يستثمر أمواله في الأوراق المالية الصادرة عن مدير الإستثمار أو أي من الشركات التابعة له .

**صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل / صندوق الأوراق المالية الاردنية**  
**صندوق إستثماري مفتوح**  
**عمان - المملكة الاردنية الهاشمية**  
**ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية**

**3- السياسات المحاسبية الهامة**

يتم احتساب صافي قيمة موجودات الصندوق بالدينار الاردني في يوم التقييم بناءً على الشروط الواردة أدناه :

**1- موجودات الصندوق**

- يتم تقييم الاوراق المالية المدرجة والمتداولة في السوق المالي حسب سعر إغلاق اليوم السابق او اذا كانت اسعار اغلاق اليوم السابق غير متوفرة فيالرجوع الى اخر سعر اغلاق معان .
- يتم تقييم الاوراق المالية غير المدرجة وغير المتداولة ( التي لا يتوفر لها سعر سوقي ) بالتكلفة أو حسب تقديرات امين الاستثمار بالتعاون مع مدير الاستثمار وذلك استناداً الى القيمة الأقل ممايلي :
- 1- القيمة الدفترية المبينة في القوائم المالية للشركة المستثمر بها والمدققة من قبل مدقق حسابات خارجي .
- 2- القيمة العادلة لموجوداتها بناءً على قدرتها على تحقيق الإيرادات في المستقبل .
- يتم تقييم الارصدة النقدية والاستثمارات المشابهة بالقيمة الاسمية مع الفوائد المجمعة لنهاية نفس يوم التداول .
- يتم تقييم الاستثمار في الوحدات أو محافظ الاستثمار الاخرى المجمعة على اساس صافي قيمة الاصول السوقية لكل وحدة أو مساهمة .
- يتم تحويل قيم الاصول بالعملة الاجنبية الى الدينار الاردني على الاسعار الوسطية السائدة بتاريخ التقييم .
- يتم تسجيل إيرادات توزيعات الارباح النقدية لمساهمات الصندوق حين اقرارها بشكل رسمي .

**2- مطلوبات الصندوق**

- يتم احتساب الفوائد المستحقة على الصندوق والناشئة عن الافتراض بصورة يومية .
- يتم تقدير كلفة تسهيل الموجودات كل يوم تقييم .
- يتم احتساب عمولات مدير الاستثمار وامين الاستثمار والعمولات والمصاريف الاخرى حسب استحقاقها في كل يوم تقييم .
- يتم تقدير عمولة الاداء ( في حالة تحققها ) في كل يوم تقييم .

**3- سياسة توزيع ارباح الصندوق**

لا يتم توزيع ارباح على حملة الوحدات الاستثمارية ، وانما يقوم الصندوق باستثمار عائداته من الفوائد المتحققة على الودائع المصرفية وشهادات الابداع وسندات الدين وأسناد قرض الشركات المساهمة العامة ، والارباح النقدية المستلمة عن استثمارات الصندوق في اسهم الشركات وذلك لتنمية وتعظيم قيمة موجودات الصندوق .

**4- إسترداد الوحدات الإستثمارية**

اعتباراً من السنة الثانية للصندوق ، تكون الوحدات الاستثمارية قابلة للاسترداد بشكل مستمر شهرياً ، وذلك بسعر يحدد بناءً على صافي قيمة موجودات الصندوق في يوم التقييم الاخير من شهر الاسترداد وحسب إجراءات الاطفاء المتبعة في نشرة الاصدار .

**4- موجودات مالية من خلال قائمة الدخل**

	31 كانون الاول	30 أيلول
	2016	2017
	دينار اردني	دينار اردني
	( مدققة )	( مراجعة )
استثمارات في اسهم مدرجة بالبورصة	1,764,091	1,692,154
<b>المجموع</b>	<b>1,764,091</b>	<b>1,692,154</b>

\* يتم تقييم الاسهم بناءً على اسعار الاغلاق لبورصة عمان كما في 30 أيلول 2017 .

**صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل / صندوق الأوراق المالية الاردنية**  
**صندوق إستثماري مفتوح**  
**عمان - المملكة الاردنية الهاشمية**  
**ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية**

---

**5- عمولة ادارة الصندوق**

يمثل هذا البند العمولات المترتبة على الصندوق والتي تشمل عمولة ادارة الاستثمار والذي يخص السادة مدير الاستثمار بواقع 0.5% سنوياً من صافي قيمة موجودات الصندوق ، وعمولة امانة الاستثمار والذي يخص السادة أمين الاستثمار بواقع 0.25% سنوياً من صافي قيمة موجودات الصندوق وبحد ادنى 1,300 دينار سنوياً . تحسب جميع العمولات اعلاه شهرياً على أساس صافي قيمة موجودات الصندوق في نهاية كل شهر وتدفع شهرياً .

**6- عمولة الأداء**

يستحق لمدير الإستثمار عمولة أداء بواقع 20% من معدل الزيادة في صافي قيمة موجودات الصندوق التي تزيد عن أحد المؤشرات الموضحة أدناه وحسب تسلسلها :

- 1- متوسط سعر الفائدة آخر إصدارين من شهادات الإيداع لأجل 6 شهور الصادرة عن البنك المركزي الاردني .
- 2- في حال توقف البنك المركزي الاردني عن إصدار تلك الشهادات يتم إستخدام العائد السنوي المرجح لآخر إصدار من اذونات الخزينة الأردنية لأجل ستة شهور .
- 3- في حال عدم قيام الحكومة الأردنية بإصدار تلك الاذونات لفترة ثلاثة شهور متتالية يتم استخدام متوسط سعر فائدة الإقراض بين البنوك المحلية JODIBOR أجل ثلاثة شهور .

**7- ضريبة الدخل**

تم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية عام 2014 ، كما تم تقديم الإقرارات الضريبية لعامي 2015 و 2016 ضمن المدة القانونية .

**8- ارقام المقارنة**

تم اعادة تصنيف وتبويب بعض ارقام المقارنة ليتلاءم وتصنيف وتبويب ارقام الفترة المالية الحالية .

**The Housing Bank For Trade and Finance Fund  
Jordanian Securities Fund  
Open - end Investment Fund  
Amman - The Hashemite Kingdom of Jordan**

**The Interim Condensed Financial Statements  
As of September 30, 2017  
(Reviewed not Audited)**

**The Housing Bank For Trade and Finance Fund/Jordanian Securities Fund**  
**Open - end Investment Fund**

**Index**

	<b><u>Page</u></b>
Review Report	1
The interim Condensed Statement of Assets and Liabilities as of Sep 30,2017	2
The interim Condensed Statement of Operations for the nine months ended Sep 30,2017	3
The interim Condensed Statement of Changes in net Assets Attributable to Holders of Units for the nine months ended Sep 30,2017	4
The interim Condensed Statement of Cash Flows for the nine months ended Sep 30,2017	5
Notes to the interim Condensed financial statements	6_10



**Report on the review of the condensed interim financial statements**

**To the Investment Manager of the Housing Bank for Trade and Finance / Jordan Securities Fund  
(Open - end Investment Fund)**

**Amman - The Hashemite Kingdom of Jordan**

**Introduction:**

We have reviewed the accompanying condensed interim financial statements of the **Housing Bank for Trade and Finance / Jordan Securities Fund (an open-end fund)** as of 30 September 2017 which comprise of the condensed interim statement of assets and liabilities as of 30 September 2017 and the related condensed interim operating statement, changes in net assets And cash flows for the nine months then end and the notes thereto. The investment manager is responsible for the preparation and presentation of these condensed interim financial statements in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRS 34) "interim financial statements" in accordance with the Fund's issuance prospectus. Our responsibility is to obtain a conclusion on these condensed interim financial statements based on our review.

**Scope of review:**

We conducted our review in accordance with International Standard on Review 2410 "Review of Interim Financial Information Performed by the Independent Auditor of the Fund". The review of condensed interim financial information consists of making inquiries primarily of persons responsible for financial and accounting matters and applying analytical procedures and other review procedures. A review is substantially less in scope than an audit conducted in accordance with international Standards on Auditing. Consequently, it does not enable us to obtain assurance that we would become aware of all significant matters that might be identified in an audit. Accordingly, we do not express an audit opinion.

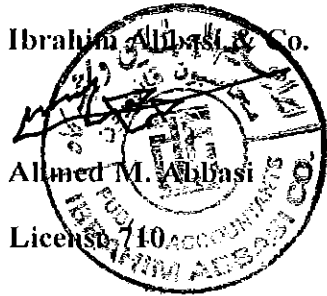
**Conclusion:**

Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the accompanying condensed interim financial statements have not been prepared in all material respects in accordance with Accounting Standard No. 34 and in accordance with the Funds issuance.

**Other matters:**

- Condensed interim financial statements were prepared for Instructions for listing the stock exchange in the Amman Stock Exchange & for management's purposes.
- The financial statements of the Fund for the year end 31 December 2016, which are presented as figures in comparison with the interim condensed consolidated statement of financial position, were audited by another auditor who issued his unqualified report on 31 January 2017. The financial statements of the Fund for the nine months end As at 30 September 2016, which are presented as figures compared to the condensed interim statement of operations, changes in net short-term assets and condensed interim cash flows, prepared by the Fund's management for comparison purposes only, as they were not previously required.

Ibrahim Alabbasi & Co.



Ali M. Alabbasi

License No. 710

6 November 2017

**The Housing Bank For Trade and Finance Fund/Jordanian Securities Fund**  
**Open - end Investment Fund**  
**Amman - The Hashemite Kingdom of Jordan**

The interim Condensed Statement of Assets and Liabilities as of Sep 30,2017

(Reviewed not Audited)

	Note	30-Sep-2017 JD (Reviewed)	31-Dec-2016 JD (Audited)
<b><u>Assets</u></b>			
Cash at bank		883,089	829,430
Financial assets	4	1,692,154	1,764,091
Other assets		12,473	11,524
<b>Total Assets</b>		<b>2,587,716</b>	<b>2,605,045</b>
<b><u>Liabilities</u></b>			
Accrued expenses and Other Liabilities		30,372	8,337
<b>Total Liabilities</b>		<b>30,372</b>	<b>8,337</b>
<b>Net Assets</b>		<b>2,557,344</b>	<b>2,596,708</b>
<b>Net Assets consist of :</b>			
Paid - in capital		709,200	739,000
Accumulated increase in net assets		1,848,144	1,857,708
<b>Net Assets</b>		<b>2,557,344</b>	<b>2,596,708</b>
<b>Net Assets Value of Investment Unit in "JD"</b>		<b>90.149</b>	<b>87.845</b>
<b>Number of Investment Units "Unit"</b>		<b>28,368</b>	<b>29,560</b>



**The Housing Bank For Trade and Finance Fund/Jordanian Securities Fund**  
**Open - end Investment Fund**  
**Amman - The Hashemite Kingdom of Jordan**

**The interim Condensed Statement of Changes in Net Assets Attributable to Holders of Units**  
**The Housing Bank For Trade and Finance Fund**  
**Jordanian Securities Fund**

(Reviewed not Audited)

	Paid in Capital JD	Accumulated increase in net assets JD	Total net assets JD
<b>Balance as at 1 January 2017 (Audited)</b>	<b>739,000</b>	<b>1,857,708</b>	<b>2,596,708</b>
Investment units redeemed	(33,625)	(86,526)	(120,151)
Investment units issued	3,825	9,499	13,324
Net Increase in Assets from Operations for the period	-	67,463	67,463
<b>Balance as of 30 Sep 2017 (Reviewed)</b>	<b>709,200</b>	<b>1,848,144</b>	<b>2,557,344</b>
<b>Balance as at 1 January 2016 (Audited)</b>	<b>842,000</b>	<b>1,950,834</b>	<b>2,792,834</b>
Investment units redeemed	(113,075)	(268,808)	(381,883)
Investment units issued	15,900	37,054	52,954
Net Increase in Assets from Operations for the period	-	99,661	99,661
<b>Balance as of 30 Sep 2016 (Reviewed)</b>	<b>744,825</b>	<b>1,818,741</b>	<b>2,563,566</b>

**The Housing Bank For Trade and Finance Fund/Jordanian Securities Fund**  
**Open - end Investment Fund**  
**Amman - The Hashemite Kingdom of Jordan**

**Notes to the interim Condensed financial statements - reviewed not audited**

---

**1- General**

The Housing Bank for Trade and Finance Fund / Jordan Securities Fund , ( the Fund) was established in Amman by The Housing Bank for Trade and Finance . The Fund is registered with a variable capital in accordance with article number (44) of the Jordanian Securities Laws number (23) for the year (1997) , and the securities commission approval Letter (2/1/1104/1150) dated 27th of June 2001 , after which the Fund began its operations in October 2001.

Jordan Kuwait Bank was appointed to act as the Fund's investment trustee.

Investment units subscribed and paid are 28,368 units as of 30 September 2017 compared with 29,560 units as of 31 December 2016.

The fund's assets will be invested in the equities of Public Shareholding Companies, securities of public debt instruments issued by the Government and Public Institutions and bonds issued by the Public Shareholding Companies.

**2- Summary of Investment Objectives, Policy and General Rules of Investment**

**a- Investment Objectives:**

HBTF Mutual Fund/Jordan Securities Fund aims to attain medium- to long-term capital growth of the Net Asset Value (NAV) of the Fund through appreciation market value of its underlying securities as well as proceeds from interests on deposits and coupon as well as equity dividends.

The Fund also aims to control risk associated with the Jordanian capital market through diversifying the Fund's investments on various investment instruments and different investment sectors. This is sought to minimize the risk of investment and achieve the highest possible return.

**The Housing Bank For Trade and Finance Fund/Jordanian Securities Fund**  
**Open - end Investment Fund**  
**Amman - The Hashemite Kingdom of Jordan**

**Notes to the interim Condensed financial statements - reviewed not audited**

---

**b- Investment Policies :**

- The Fund's assets will be invested in the following investments:
- Stocks and securities associated with the equities of the Public Shareholding Companies listed on the first, second and third stock markets as well as newly established companies.
- Public debt instruments issued by the Government and its Public Institutions and their Subsidiaries.
- Bonds issued by the registered Public Shareholding Companies.
- Bank deposits and CDs.
- Other Mutual Funds.

**c- Criteria, Standards and limits of the Fund's investments:**

In order to attain its objectives of achieving the highest possible return with the lowest risk level, the Fund will be bound by the following:

- For liquidity purposes at least 10% of the fund Net Market Value (NMV) will be invested in bank deposits and CDs for the liquidity of the Fund.
- A maximum of 5% of the average Net Market Value (NMV) in one company or issuer except the securities issued by the Jordanian Government or the Central Bank of Jordan (CBJ) or other or guaranteed by either of them.
- A maximum of 10% of securities issued by one issuer.
- Debt and banking facilities borrowed by the Fund shall not exceed 10% of the average Net Market Value (NMV).
- A maximum of 10% of the Net Asset Market Value (NMV) in securities issued by the other investment funds.
- The Fund shall not practice short selling.
- The Fund shall not invest in the securities issued by the Investment Manager or by any of its subsidiaries.

**The Housing Bank For Trade and Finance Fund/Jordanian Securities Fund**  
**Open - end Investment Fund**  
**Amman - The Hashemite Kingdom of Jordan**  
**Notes to the interim Condensed financial statements - reviewed not audited**

---

**3- Summary of Significant Accounting Policies**

The Net Assets Value is calculated in Jordanian Dinars and valued on each valuation day in accordance with the following conditions:

**Fund assets**

- Securities listed and traded on the ASE market shall be valued at the closing price of the previous day. If the closing prices of the previous day are not available, securities will be valued according to the last quoted closing price.
- Unlisted and unquoted securities (for which no market price is available) are valued at cost or according to the estimation of the Investment Trustee, in cooperation with the Investment Manager, based on the lower value of:
  - 1- The book value stated in the financial statements audited by an external Auditor of the Company.
  - 2- The fair value of the Company's assets based on its capability to generate revenues in the future.
- Cash balances and similar investments are valued at nominal value with the accrued interest at the end of the same trading day.
- Investment in other units or in other pools investment portfolios is valued on the basis of net market value of assets for each investment unit.
- The value of assets in foreign currency is calculated in Jordanian Dinar at the average rates prevailing on the valuation date.
- Cash dividends are registered when officially approved by the investment trustee.

**Fund liabilities**

- Interest accrued on the Fund from borrowing is calculated on a daily basis.
- Liquidation cost of the assets is estimated on each and every valuation day.
- Investment Manager fee, Investment Trustee fee, other fees and expenses are calculated according to their due date on each and every valuation day
- Performance fee (if any) is estimated on each and every valuation day.

**The Housing Bank For Trade and Finance Fund/Jordanian Securities Fund**  
**Open - end Investment Fund**  
**Amman - The Hashemite Kingdom of Jordan**

**Notes to the Interim Condensed financial statements - reviewed not audited**

**Dividends Policies**

The Fund will not distribute dividends to the Unit Holders. Rather, it will reinvest the proceeds of bank interest, coupon from CDs, debt bonds, bonds of Public Shareholding Companies as well as the cash dividends in an effort to grow and maximize the value of the Fund's assets.

**Investment units Continuous Redemption**

As of the beginning of the second fiscal year of the Fund, the units shall be redeemable continuously on a monthly basis, at a price determined according to the Fund's NAV on the last valuation day of the redemption month and according to the redemption procedures listed in the fund's prospectus.

**4- Financial assets at fair value through income statement**

Financial assets comprise of the following :

	30-Sep-2017	31-Dec-2016
	JD	JD
	(Reviewed)	(Audited)
Listed shares	*1,692,154	1,764,091
<b>Total</b>	<b><u>1,692,154</u></b>	<b><u>1,764,091</u></b>

\* Shares were valued according to their closing price as 30 September 2017

**5- Management and Trusteeship fees**

A management fee of 0.5% per annum of the Fund's NAV calculated according to the NAV at the end of the last business day of every month and paid to the Investment Manager on the first business day of the following month. The Fund shall also pay to the Investment Trustee the fee of investment trusteeship at a rate of 0.25% per annum of the Fund's NAV and with a minimum annual amount of JD 1300. The Investment Trustee fee is calculated based on the Fund's NAV on the last business day of every month and paid to the Investment Trustee on the first business day of the following month.

**The Housing Bank For Trade and Finance Fund/Jordanian Securities Fund**  
**Open - end Investment Fund**  
**Amman - The Hashemite Kingdom of Jordan**

---

**Notes to the interim Condensed financial statements - reviewed not audited**

---

**6- Performance Fees**

The Investment Manager is entitled to a performance fee calculated monthly at a rate of 20% of the appreciation in the Fund's NAV that is higher than any of the available below indicators according to their following sequence:

1. Average interest rate of the last two issues of certificates of deposit (CDs) 6 month issued by the Central Bank of Jordan (CBJ).
2. If the CBJ stops these CDs, the annual yield of the last issue of Jordanian treasury bills for 6 month will be used.
3. If the Jordanian government has not issued these bills for three consecutive months, the average of three-month Jordan interbank offering rate (JODIBOR) shall be used.

**7- Income Tax**

A final settlement has been reached with the sales and income tax departments for the years 2014. The tax returns for 2015 and 2016 were also submitted within the legal period.

**8- Comparative figures**

Certain comparative figures were reclassified to conform with the presentation of the current period.